

Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

Etymologisches Wörterbuch der griechischen Sprache. Von Walther Prellwitz. 2. Auflage. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1905. Pp. xxiv + 524. M. 10.

Those who know the first edition of Prellwitz' dictionary (1892) will be ready to believe that this second edition, enlarged and improved, is an important addition to the apparatus of all who are interested in linguistic research.

In judging of the merits of an etymological dictionary, one must ask: What is its purpose? Is it to be a book in which only well-established results shall find a place? Or does it aim to give the best efforts of etymological investigation, though often confessedly uncertain, in order to throw all possible light upon a wilderness of forms? No doubt there is a place for each of these different classes. In consulting the former we shall seldom be led astray, for little is given that is not apparent to every one who studies the word discussed. The other, bolder and more independent, strikes out into untrodden paths that may lead to a clearing or to tangled confusion. Such a book will at times be a dangerous guide to the uninitiated, but always a helpful and suggestive companion to the adept.

To the second class belongs Prellwitz' dictionary. Such a book will necessarily contain many errors: some easily discovered, others noticed only by the specialist in this or that language. But what of it? The cause of science is better advanced by the man who dares than by the man who fears.

Though this book belongs to the second class, there is in it an evident attempt to make it a guide to the layman. This seems to be the reason why modern German forms are sometimes preferred to older forms. This is unfortunate. The oldest obtainable form is all too recent. So under $\pi\epsilon\hat{\rho}\rho$, NHG. Gefahr, erfahren, are given instead of OHG. $f\bar{a}ra$, irfaran; and under $\pi\acute{a}\lambda\lambda a\dot{\xi}$, comparison is made with NE. fellow. As this is equivalent to ON. félage, it would correspond to a Gk. * $\pi\kappa\kappa\nu\lambda \lambda \chi \gamma\nu$.

A lamentable number of incorrect Germanic forms have crept in, most of them no doubt due to the printer. I notice the following: OE. dran for $dr\bar{a}n$ ($\partial v\theta\rho\eta\delta\omega\nu$); OHG. kerfan is not recorded and probably never existed ($\gamma\rho\dot{a}\phi\omega$); Goth. $quin\bar{o}$ for $qin\bar{o}$ ($\gamma vv\dot{\eta}$); ON. tal for tal ($\delta\dot{o}\lambda\sigma$); ON. ero for OHG. ero ($\xi\rho a$); Goth. riqvis for riqis ($\xi\rho\varepsilon\rho\sigma$); Goth. runa for $r\bar{u}na$ ($\xi\rho\varepsilon v\dot{a}\omega$); OE. (ags.) bihwelbian for OS. (as.) bihwelbian or OE. behwielfan ($\kappa\dot{o}\lambda\pi\sigma$ s); Goth. hruks for $hr\bar{u}k(s)$ ($\kappa\rho av\gamma\dot{\eta}$); OE. $mae\delta$ for $m\bar{\omega}\delta$ ($\mu\dot{\eta}\tau\iota s$); OE. wrthan for OHG. ($w)r\bar{t}han$ ($\dot{\rho}\iota\sigma\kappa\sigma$ s); OHG. swigen for swigen, gaswifton for $-\bar{o}n$, Goth. sweihan for sweiban ($\sigma\bar{\iota}\gamma\dot{\eta}$); ON. skiljan for -ja ($\sigma\kappa\dot{a}\lambda\lambda\omega$); ON. $st\bar{u}kan$ for $st\bar{u}ka$ ($\sigma\tau v\phi\varepsilon\lambda\dot{\iota}\zeta\omega$); Goth. $b\bar{e}vis$ for bius ($\sigma\dot{\omega}\kappa\sigma$ s); OE. pracian, "fürchten"? ($\tau\dot{a}\rho\beta\sigma$ s); Goth. deigan is not recorded, but digan may be inferred from digandin, dat. of pres. part. ($\tau\dot{\epsilon}\imath\chi\sigma$ s);

OE. $s\bar{u}fan$ for OHG. $s\bar{u}fan$, OE. $s\bar{u}pan$ (\dot{v} ετός); OE. brysan for $br\bar{y}san$ ($\phi\dot{v}$ ρω).

Some inexact comparisons are made, though in some cases more closely related forms might have been given. E. g. $\beta\delta\epsilon\omega$, MHG. vist, cannot be directly combined. The latter has IE. i, as is plain from MHG. $v\bar{\imath}sten$, $v\bar{\imath}sen$, etc. $\kappa\rho\dot{\alpha}\zeta\omega$, Lith. krakti, etc.; why not Lith. kregu, krogiu, OE. $hr\bar{o}c$, $hr\bar{\alpha}ca$, $hr\bar{\alpha}can$, etc.? $\sigma\tau\dot{\alpha}$ is probably not related to Lith. $st\dot{\alpha}ine$, "Pferdestall." Cf. with $st\dot{\alpha}ine$ ChSl. stojati, OHG. $st\bar{e}n$, "stehn," etc. (cf. Indo-European $a^x:a^xi:a^xu$ 128). With $\sigma\phi\rho\nu\gamma\dot{\alpha}\omega$ cf. Norw. $spr\bar{\imath}kja$ "ausspannen, vor Fülle ausgespannt stehen," etc. (cf. Persson Wurzelerw., p. 108; Falk og Torp II, p. 273). $\tau\rho\alpha\pi\dot{\epsilon}\omega$ can hardly be compared with Lith. $tr\tilde{\imath}pti$, "stampfen, trampeln." This probably has original $\bar{\imath}$, and may be connected with ON. prifa, "ergreifen" (cf. $Mod.\ Lang.\ Notes\ XVIII$, p. 16).

Not a few comparisons are made that might be objected to. But these are generally worth consideration at least. At any rate, doubtful cases cannot be decided by anyone's dictum. Leaving these out, one can still find combinations that are plainly incorrect. E. g., how can γρίπος be compared with Goth. greipan, NHG. greifan? From δόλος strike out Goth. gatils, OHG. zil. If these contained IE. e, we should have *zel not zil. From καλχαίνω strike out Goth. glaggwō, in which ggw is from ww; OHG. glau, OE. glēaw, etc. Goth. glaggwō is again given incorrectly under φύλαξ. νεφρός cannot be compared with OHG. nioro if ϕ is from bh. ON. bjórr shows a phonetic change that does not occur in the other dialects (cf. Noreen Aisl. Gram., § 231). From παρά strike out Goth. fēra, which, as shown by OHG. fiara, contains ēi not ē. σοφός, Lat. faber (on which cf. Walde Et. Wtb., s. v.), Goth. gadaban, etc., is an impossible combination. If w was lost after d in gadaban, why Goth. dwals? τεταγών, ON. pukla, which has original u, is also impossible. ὑδέω, OHG, far-wāzu (from hwāzu, OS, hwātan, ON, huáta) is a combination that has served its day, and should now be retired.

Throughout the book a reckless disregard is shown for the different guttural series. Examples can be easily found. But it is easy to pick flaws, and those who wish for more will find them in the reviews of Prellwitz by Leskien, IF. XIX, pp. 202 ff., and by Solmsen, Berliner phil. Woch., 1906, Nos. 23, 24. Notwithstanding these flaws Prellwitz has produced a book that will long be serviceable.

In this review it may not be out of place to add other etymologies, mainly from my own contributions, to which Prellwitz seems not to have had access. Some of these I give with diffidence, as mere possibilities. Of others I am more certain: ἄγος: Lat. eges-tas, OE. acan, "ache" (A.J.P. XXVII, p. 59). ἀμολγός: OE. blec, "black" (Americana Germ. III, p. 313). ἄϵθλον: Goth. auda-hafts, "beglückt," ON. auðr, "Besitz, Reichtum" (Mod. Lang. Notes XVI, p. 309). ἄρμα, άρμός: Lat. sero, etc.

(ibid. XXI, p. 41). αξριον: Lith. aurè, "dort, künftighin" (A.J.P. XXVII, p. 59). βραχύς: Goth. ana-praggan, "bedrängen" (Mod. Lang. Notes XX, p. 41). γύαλον: ON. kiós, "hollow, dell" (ibid. XIX, p. 2). γῦρός: ON. kúra, "untätig sein," NE. cower, etc. (P.B.B. XXIV, p. 530; Mod. Lang. Notes XIX, pp. 2 f.; cf. also Lidén I.F. XIX, pp. 342 ff.). Aeol. γρίνος, "hide, skin" (not given by P.): Norw. krine, "schnörkeln," NE. dial. crine, "shrink, wither" (I.F. XVIII, pp. 15 f.). γένυς: γόνυ (I.F. XVIII, p. 32). γνάμπτω, Pol. gnabić, "drücken," etc.: ON. knappr, "Knopf, Knauf," etc. (I.F. XVIII, p. 31). On δενδίλλω see Pub. of the Mod. Lang. Assoc. XIV, pp. 333-35). δέομαι: ON. tión, "loss, injury," etc. (Mod. Lang. Notes XVI, pp. 16 f.). δv_{S} : OE. $t\bar{y}ran$, $t\bar{e}orian$, "fail, fall short; be tired," etc. (ibid. XVI, p. 17). Sîvos: Goth. tains, "Zweig," ON. teinn, "twig, spindle" (Pub. M.L.A. XIV, p. 334). διδράσκω: ON. titra, OHG. $zittar\bar{o}n$, "zittern" (ibid. p. 340). δνοπαλίζω: δονέω + πάλλω (ibid., p. 335). δρωπάζω· ἐμβλέπω, δρώπτω· διασκοπῶ: δρώπτω· διακόπτω, δρέπω (ibid., pp. 338 f.). δύω, δύνω: ΟΕ. $t\bar{u}n$, "inclosure," $t\bar{y}nan$, "inclose, fence; close, shut," etc. (Mod. Lang. Notes XVI, pp. 18 f.). ¿λος: Skt. srámsatē, "senkt sich, zerfällt," ON. slas, "a coming to harm," Sw. slask, NE. slush (A.J.P. XXIV, p. 44). ἔπω, ἔψω: Goth. sifan, "frohlocken," etc. (Jour. of Germ. Phil. II, p. 218; cf. also Uhlenbeck, P.B.B. XXVII, p. 131). ἐραννός, ἐραστός: Goth. razn, "Haus," rasta "(Rast), Meile" (Pub. M.L.A. XIV, p. 336). ἐρεύγομαι, Lat. ērūgo, rugio, etc.: OE. reocan, "smoke, reek," etc. (Jour. of Germ. Phil. II, pp. 226 f.; Pub. M.L.A. XIV, p. 308, base reug-"burst out, belch, roar, exhale, smoke, reek." Cf. also Schade Wtb., p. 719). ἐρέφω: Lat. orbis, OHG. rebo, "Rebe, Ranke," etc. (I.F. XVIII, p. 13). ζόφος: Lith. żĕbiù, "sehe schwach," etc. (A.J.P. XXI, p. 179). ἡμέρα: ἤμερος, OHG. sumar, "Sommer" (Mod. Phil. II, p. 475). θάλος: OE. deall, "proud, exulting, resplendent" (Uhlenbeck, P.B.B. XXVII, pp. 568 f.; cf. Color-Names, p. 59). θιγγάνω: ΟΕ. dīcian, "dig," etc. (Mod. Lang. Notes XX, p. 42). θρύπτω: OS. drūbon, "niedergeschlagen sein" (ibid.). τθύς: OE. sīdian, "extend," besīdian, "regulate, etc. (ibid. XVIII, p. 13). ἴκω: OHG. sīgan, "sich vorwärts bewegen, sich senken," etc. (ibid. XVIII, p. 14). ὶξός: OHG. wisc, "Strohwisch," etc. (ibid. XVII, p. 18). ἰλλίζω: ΟΕ. wlītan, "look" (Pub. M.L.A. XIV, p. 332). καυρός: MHG. hūren, "kauern" (P.B.B. XXIV, p. 529). κερκίς, κρόκη, "woof, weft," κρέκω, "strike, beat: strike the web, weave; strike a stringed instrument": ON. hræll, OE. hrēol, "weaver's rod," hrægl, "garment," hringan, "ring, resound" (Amer. Germ. III, p. 321). κλίβανος: Goth. hlaifs, "Brot" (ibid. III, p. 317). κλοιός: ON. hels, "Halsband" (A.J.P. XXI, p. 179). κνιφός: Lith. knybau, "dränge," etc. (I.F. XVIII, p. 30). κνυθόν: σμικρόν: ON. hnoðre, "Nappe, Flocke," hnióða, "schlagen, hämmern," Gk. κνύω (I.F. XVIII, p. 31). κύβος, κύπτω, Lat. cubo, etc.: ON. hopa, "weichen," etc. (Mod. Lang. Notes XIX, p. 3). κῦδάζω: Goth. hwōtjan, "drohen,"

OS. far-hwātan, "verfluchen," etc. (Amer. Germ. III, p. 322; Mod. Lang. Notes XX, p. 43). κυκάω: Lith. kuszù, "rege mich" (A.J.P. XXVII, p. 59). κύκνος: Skt. cúci-s, "glänzend, blank" (ibid. XXI, p. 179). κύρω: Skt. cōráyati, "stiehlt," ΟΕ. hyran, "hire" (ibid. XXVII, p. 59). λάκις: OHG. lahan, "tadeln" (Mod. Lang. Notes XIII, p. 287). λαπαρός, λαπάρα: Lith. sìlpnas, "schwach," slépsna, "Weichen," ON. slafask, "nachlassen," etc. (A.J.P. XXIV, p. 42). λύσσα, Arc. λευτός, "wild": Goth. -liup, "Lied" (ibid. XXIII, p. 200; cf. also Uhlenbeck, P.B.B. XXX, p. 299). μάργος: Skt. mrgá-s, "wild animal," etc. (A.J.P. XXI, p. 179). μάρπτω: MHG. merwen, "anbinden, anschirren, vereinigen" (Mod. Lang. Notes XXI, p. 41). μαυλίς: Skt. māuli-s, "Spitze, Gipfel, Kopf," ON. múle, "Felsspitze, Maul, Schnauze" (I.F. XVIII, p. 33). μίτος, μίτρα: Skt. mitrá-s, "Freund," etc. (Mod. Lang. Notes XXI, p. 40). μῦθος: Goth. maudjan, "erinnern" (ibid. XV, p. 96). οἶτος: Skt. īti-ṣ, "Plage, Not," OE. ādl, "disease," īdel, "empty, desolate, destitute, vain," etc. (ibid. XVII, p. 6). ομφαλός, Lat. umbo, etc.: ON. nef, "Nasenbein, Nase" (ibid. XVIII, p. 16; I.F. XVIII, p. 33). Joos, Joses: Lat. servo, Goth. sarwa, "Rüstung," ON. sorue, "Halsband," etc. (Pub. M.L.A. XIV, p. 325). παθρος (παθομαι, "cease, leave off from, refrain from"): Goth. gafaurs, "enthaltsam, gesittet," unfaurs, "unrestrained, geschwätzig" (Jour. of Germ. Phil. I, p. 466; Mod. Lang. Notes XVI, p. 310). $\pi\nu\epsilon\omega$: OE. $fn\bar{e}osan$, "sneeze," etc. (Pub. M.L.A. XIV, p. 312). πυχή: Skt. pūga-s, "Haufe, Menge," puñja-s, "Haufe, Klumpen," etc. (I.F. XVIII, p. 29). πυκνός: Goth. fauhō, "Fuchs" (Pub. M.L.A. XIV, p. 319). ραδινός (Aeol. βραδινός), ροδανός: Goth. wraton, "wandern," Skt. vradate, "wird weich," base urod-, "turn, roll, swing, etc." (Mod. Lang. Notes XVI, p. 308). ρέμβω: MLG. wrimpen, "das Gesicht verziehen, rümpfen," wrempich, "verdreht": NE. warp, "werfen, krum ziehen; sich biegen," Goth. wairpan, "torquere, werfen," Lith. verbiù, "wende um," etc. (I.F. XVIII, pp. 13 f.). ρικνός, ροικός: NE. wry, "crooked," ME. wrie, "twist," OE. wrīgian, "strive, tend toward," wrēon, OHG. -rīhan, "wrap, cover" (Pub. M.L.A. XIV, p. 332 [1899], read before the Mod. Lang. Assoc., Dec. 1898; cf. Lidén Ein baltisch-slav. Anlautgesetz, 5). δίπος, ρίπτω: OHG. (w)rīban, "reibend wenden oder drehen, reiben," etc. (Pub. M.L.A. XIV, p. 331). L. Russ. ripity, "knirschen," which Uhlenbeck, P.B.B. XXVI, p. 306, compares with reiben, brings us to a different group of meanings. Cf. rather ON. rifa, "brechen," Gk. ἐρείπω, etc. ράκος: Goth. wrōhjan, "anklagen," etc. (Jour. of Germ. Phil. II, p. 231). Cf. λάκις above. ραμφός: ON. ramba, "schwanken' (I.F. XVIII, p. 13). σβέννυμι: ON. kuasa, "ermatten" (Mod. Lang. Notes XVII, p. 9). σίνομαι: OE. pwīnan, "dwindle, fall away" (A.J.P. XXI, p. 180). σκάζω: Dan. skank, "lahm," ON. skakkr, "hinkend, schief," OE. scacan, "shake," etc. (I.F. XVIII, p. 27). σκορπίζω: Sw. skrefva, "die Beine spreizen," ON. skrefa, "stride" (I.F. XVIII, p. 9).

σμίλη: Lith. smailùs, "spitz; naschhaft" (A.J.P. XXI, p. 181). σμερδνός: Lith. smirdéti, "stinken" (Pub. M.L.A. XIV, p. 320). σπαρνός: OHG. spar (Mod. Lang. Notes XIX, p. 1). σπεύδω: Lith. spáudžiu, "drücke" (A.J.P. XXI, p. 181). So explained later by Fick B.B. XXIX, pp. 197 f. στέγω: ON. stakkr, "stack," MHG. (ver)stecken = Skt. sthagayati, "hemmt, verbirgt" (Mod. Lang. Notes XX, p. 44). σωκος: OE. pyhtig, "strong," Lith. tάukas, "Fett," etc. (A.J.P. XX, p. 270). ταγγή: τέγγω (Pub. M.L.A. XIV, p. 315). τατός: ΟΕ. pindan, "swell" (Mod. Lang. Notes XIX, p. 1). On $\tau \epsilon_{\rho\pi\omega}$ and its cognates see Mod. Lang. Notes XX, pp. 102 ff.). τιλάω: ΟΕ. ριπαη, "become moist," Ir. tinaid, "verschwindet," ChSl. tajati, "schmelzen, vergehen," etc. (A.J.P. XXI, p. 180). τίλλω: Skt. tilá-s, "Stückchen, Körnchen," etc. (ibid.). τρά-πεζα from *tur-pediā, "having crossed feet": σαρά-πους, "one that has turned-out feet," OHG. dweran, "drehen," etc. (ibid. XX, p. 266) $\tau \rho \acute{a}\pi \eta \dot{\xi}$: ON, Prafne, "beam" (Mod. Lang. Notes XX, p. 42). τρῦπάω: Pruss. trupis. "Klotz," OS. thrūfla, "Kelle" (ibid.). τρύω: OE. prēan, "oppress, afflict, threaten," OHG. drouwen, "drohen" (ibid. XVI, p. 26). τύκος: OHG. dūhen, "drücken, schieben; keltern," etc. (A.J.P. XX, p. 270). τύλος: OE. pol, "thole, oar-peg," etc. (ibid., p. 267). \mathring{v} λη: OHG. $s\bar{u}l$, "Säule," swella, "Schwelle" (ibid. XXI, p. 181). "uvos: Skt. sumná-m, "Huld, Gunst, Gebet, Lied" (ibid.). φλυδάω: ON. blautr, "wet, moist, soft," NE. bloat (Mod. Lang. Notes XV, p. 328). φῦλον: ON. bolr, "Stamm," Goth. ufbauljan, "aufschwellen machen," etc. (ibid. XIX, p. 4). χανδάνω: Lith. gôdas, "Habgier; Klette," etc. (Mod. Lang. Notes XV, p. 95). χραίνω: MHG. grinnen, "knirschen" (Mod. Phil. I, p. 235). χραύω: Ir. gro, "Gries," OHG. grāo, "grau," i. e., "streaked, gestreift" (ibid. p. 241). χρίμπτω: Lith. grypiu, "zwicke," MHG. greibe, "herb," OE. $gr\bar{\alpha}fa$, "bramble, grove" (ibid.). χρίμα, χρίω: Dan. grime, "Strich, Streifen," NE. grime, OS. grīs, "grau, "greis;" Ir. grian, "grober Sand;" Skt. hrēṣati, "wiehert," OHG. grīnan, "knurren, winseln," etc. (ibid., pp. 239 f.). χρώζω: ΟΕ. grētan, "touch, handle; visit, treat; address, greet," OHG, gruozen, "antreiben; angreifen; anreden, grüssen," Lith. qrõdżia, "poltert," etc. (ibid., p. 237).

For the explanation of many other Gk. words see my Color-Names and their Congeners, Halle, 1902, and Indo-European a^x : a^xi : a^xu , Strassburg, 1905.

Francis A. Wood

University of Chicago